



EURÓPAI KÖZPONTI BANK

2005. május 10.

## SAJTÓKÖZLEMÉNY

### EURÓRENDSZER SZERINTI ÖSSZEVONT PÉNZÜGYI KIMUTATÁS, 2005. MÁJUS 6.

#### I. Monetáris politikai műveletekhez nem kapcsolódó tételek

A 2005. május 6-ával záruló héten az **aranykészletek és aranykövetelések** (eszközoldal, 1. tétel) 27 millió eurós csökkenésének háttérében az eurórendszer egyik nemzeti központi bankja által (az aranyra vonatkozó, 2004. szeptember 27-én aláírt központi bankok közötti megállapodás alapján) végrehajtott aranyeladás állt.

Az eurórendszer nettó devizapozíciója (az eszközoldali 2. és 3. tétel, valamint a forrásoldali 7., 8. és 9. tétel egyenlege) az ügyfél- és portfólióügyletek következtében 0,1 milliárd euróval csökkent, 159,4 milliárd euróra.

Az eurórendszer forgalomképes, **euróővezetbeli rezidensek által kibocsátott, euróban denominált értékpapírjainak** állománya (eszközoldal, 7. tétel) 0,3 milliárd euróval emelkedett, 80,1 milliárd euróra. A **forgalomban lévő bankjegyek** (forrásoldal, 1. tétel) értéke 5,7 milliárd euróval nőtt, 512,7 milliárd euróra. Az **állammal szemben fennálló kötelezettségek** (forrásoldal, 5.1. tétel) összege 21 milliárd euróval csökkent, 49,6 milliárd euróra.

#### II. Monetáris politikai műveletekhez kapcsolódó tételek

Az eurórendszer hitelintézeteknek nyújtott nettó hitelei (eszközoldali 5. tétel, valamint a forrásoldali 2.2., 2.3., 2.4., 2.5. és 4. tételek különbözete) 7,2 milliárd euróval csökkentek, 362,9 milliárd euróra. 2005. május 4-én, szerdán lejárt egy 280,5 milliárd eurós **irányadó refinanszírozási művelet**, és újabb kihelyezésre került sor 273 milliárd euró értékben.

Az **aktív oldali rendelkezésre állás** (eszközoldal, 5.5. tétel) igénybevétele 0,2 milliárd euró értékű volt (szemben az előző heti gyakorlatilag zérus értékkel), míg a **betéti rendelkezésre állást** (forrásoldal, 2.2. tétel) 0,3 milliárd euró értékben vették igénybe (szemben az előző heti 0,4 milliárd eurós értékkel).

### **III. Euróövezetbeli hitelintézetek folyószámlái**

Az összes ügylet eredményeként a hitelintézetek eurórendszerénél vezetett **folyószámláinak** egyenlege (forrásoldal, 2.1. tétel) 7,3 milliárd euróval nőtt, 146,1 milliárd euróra.

**Európai Központi Bank**

Tájékoztatási és sajtóosztály

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**A dokumentum sokszorosítása kizárólag a forrás megjelölésével lehetséges.**



EURÓPAI KÖZPONTI BANK

## Eurórendszer szerinti összevont heti pénzügyi kimutatás, 2005. május 6.

(millió EUR)

| Eszközök   | Egyenleg<br>2005. május 6. |  | Különbség<br>az előző héthez képest<br>az ügyleteknek megfelelően |  |
|--|----------------------------|--|---|--|
|  |                            |  |   |  |
| 1 Aranykészletek és aranykövetelések   | 127 404                    |  | -27   |  |
| 2 Euróvezeten kívüli rezidensekkel szembeni, devizában denominált követelések  |                            |  |   |  |
| 2.1 Követelések a Nemzetközi Valutaalaptól (IMF)   | 22 235                     |  | -281  |  |
| 2.2 Bankokkal szembeni számlakövetelések, értékpapír-befektetések, euróvezeten kívüli hitelek és egyéb euróvezeten kívüli eszközök | 132 815                    |  | -578  |  |
|  | 155 050                    |  | -859  |  |
| 3 Euróvezetbeli rezidensekkel szembeni, devizában denominált követelések   | 21 321                     |  | 794   |  |
| 4 Euróvezeten kívüli rezidensekkel szembeni, euróban denominált követelések  |                            |  |   |  |
| 4.1 Bankokkal szembeni számlakövetelések, értékpapír-befektetések és hitelkövetelések  | 8 946                      |  | -727  |  |
| 4.2 Az ERM-2 alapján nyújtott hitelből származó követelések  | 0                          |  | 0   |  |
|  | 8 946                      |  | -727  |  |
| 5 Monetáris politikai műveletekkel kapcsolatos, euróban denominált hitelnyújtás euróvezetbeli hitelintézetek részére               |                            |  |   |  |
| 5.1 Irányadó refinanszírozó műveletek  | 273 000                    |  | -7 500  |  |
| 5.2 Hosszabb lejáratú refinanszírozó műveletek   | 90 000                     |  | 0   |  |
| 5.3 Finomszabályozó repó műveletek   | 0                          |  | 0   |  |
| 5.4 Strukturális repó műveletek  | 0                          |  | 0   |  |
| 5.5 Aktív oldali rendelkezésre állás   | 205                        |  | 202   |  |
| 5.6 Pótfedezeti felhívással kapcsolatos hitelek  | 1                          |  | -8  |  |
|  | 363 206                    |  | -7 306  |  |
| 6 Euróvezetbeli hitelintézetekkel szembeni egyéb, euróban denominált követelések   | 2 985                      |  | 79  |  |
| 7 Euróvezetbeli rezidensek által kibocsátott, euróban denominált értékpapírok  | 80 140                     |  | 345   |  |
| 8 Euróban denominált államadósság  | 41 184                     |  | 0   |  |
| 9 Egyéb eszközök   | 126 877                    |  | 335   |  |
| <b>Eszközök összesen</b>   | <b>927 113</b>             |  | <b>-7 366</b>   |  |
| 1 Forgalomban lévő bankjegyek  | 512 680                    |  | 5 715   |  |
| 2 Monetáris politikai műveletekkel kapcsolatos, euróban denominált kötelezettségek euróvezetbeli hitelintézetekkel szemben         |                            |  |   |  |
| 2.1 Folyószámlák (beleértve a kötelező tartalékot)   | 146 125                    |  | 7 251   |  |
| 2.2 Betéti rendelkezésre állás   | 348                        |  | -72   |  |
| 2.3 Lekötött betétek   | 0                          |  | 0   |  |
| 2.4 Finomszabályozó repó műveletek   | 0                          |  | 0   |  |
| 2.5 Pótfedezeti felhívással kapcsolatos betétek  | 0                          |  | -1  |  |
|  | 146 473                    |  | 7 178   |  |
| 3 Euróvezetbeli hitelintézetekkel szembeni egyéb, euróban denominált kötelezettségek   | 140                        |  | 0   |  |
| 4 Kibocsátott adósságpapírok   | 0                          |  | 0   |  |
| 5 Egyéb euróvezetbeli rezidensekkel szembeni, euróban denominált kötelezettségek   |                            |  |   |  |
| 5.1 Az állammal szemben fennálló kötelezettségek   | 49 648                     |  | -20 963   |  |
| 5.2 Egyéb kötelezettségek  | 6 930                      |  | -64   |  |
|  | 56 578                     |  | -21 027   |  |
| 6 Euróvezeten kívüli rezidensekkel szembeni eurókötelezettségek  | 9 438                      |  | 247   |  |
| 7 Euróvezetbeli rezidensekkel szembeni, devizában denominált kötelezettségek   | 365                        |  | 9   |  |
| 8 Euróvezeten kívüli rezidensekkel szembeni, devizában denominált kötelezettségek  |                            |  |   |  |
| 8.1 Betétek, egyenlegek és egyéb kötelezettségek   | 10 908                     |  | 1   |  |
| 8.2 Az ERM-2 alapján felvett hitelből származó kötelezettségek   | 0                          |  | 0   |  |
|  | 10 908                     |  | 1   |  |
| 9 Az IMF által elosztott különleges lehívási jogok ellentételezése   | 5 701                      |  | 0   |  |
| 10 Egyéb kötelezettségek   | 54 663                     |  | 511   |  |
| 11 Átértékelési számlák  | 71 961                     |  | 0   |  |
| 12 Saját tőke  | 58 206                     |  | 0   |  |
| <b>Források összesen</b>   | <b>927 113</b>             |  | <b>-7 366</b>   |  |

A kerekítés miatt a részadatok összege nem minden esetben egyezik meg az összesen adatokkal.